



Ang Iyong Karapatan na Tanungin ang Desisyon na Ginawa sa Iyong Pag-angkin

Ano ang nasa loob

Kailan mag-apela	2
Paano mag-apela	3
Mga sobrang bayad	3
Pag-apela ng Desisyon sa Paghinto ng Kapansanan	3
Pagpapatuloy ng mga pagbabayad:	3
Ang iyong karapatan sa pagkatawan sa iyong apela	4
Sinusuri ang Katayuan ng Iyong Apela	4
Pakikipag-ugnayan sa Amin	4

Kung tinanggihan namin kamakailan ang iyong claim sa amin para sa mga benepisyo ng Social Security o Supplemental Security Income (SSI, acronym sa Ingles), mga benepisyo sa kapansanan o isang isyu na hindi nauugnay sa medikal, maaari mong iapela ang aming desisyon kung hindi ka sumasang-ayon.

Mayroong apat na antas ng apela kapag hindi ka sumasang-ayon sa isang pagpapasiya na natanggap mo mula sa amin:

- Muling Pagsasaalang-alang (Form SSA-561).
 - Ang muling pagsasaalang-alang ay isang kumpletong pagsusuri ng iyong paghahabol ng isang taong hindi nakibahagi sa unang pagpapasiya. Titingnan namin ang lahat ng ebidensyang

ginamit sa unang pagpapasiya, kasama ang anumang bagong ebidensya na nakuha namin o na iyong isusumite.

- Kung humihiling ka ng muling pagsasaalang-alang ng isang pagpapasiya tungkol sa kung mayroon kang kwalipikadong kapansanan, ipapadala namin ang iyong kahilingan sa Disability Determination Services (DDS, acronym sa Ingles) para sa iyong Estado para sa pagsusuri. Maaari kang makatanggap ng mga sulat mula sa iyong State DDS habang pinangangasiwaan nila ang iyong muling pagsasaalang-alang.
- Kung umaapela ka sa aming pagpapasiya tungkol sa isang hindi medikal na isyu (tulad ng labis na pagbabayad), ang

iyong muling pagsasaalang-alang ay hahawakan ng aming lokal na opisina o sentro ng pagbabayad. Ang lokal na opisina o technician ng payment center na humahawak sa iyong apela ay maaaring makipag-ugnayan sa iyo para sa ebidensya.

- Pagdinig ng isang hukom ng administratibong batas (Form HA-501).

—Ang pagdinig ay isang pagsusuri sa iyong paghahabol ng isang hukom ng batas na pang-administratibo, o ALJ, na hindi nakibahagi sa una o muling pagsasaalang-alang na pagpapasiya. Titingnan ng ALJ ang lahat ng ebidensya sa iyong kaso.

—Anuman ang (mga) isyu na iyong inaapela, ipapadala ng iyong lokal na tanggapan ang iyong kahilingan para sa pagdinig sa isa sa aming mga tanggapan ng pagdinig para sa aksyon. Makakatanggap ka ng impormasyon mula sa opisina ng pagdinig tungkol sa proseso ng pagdinig, at ang opisina ng pagdinig ay magpapadala sa iyo ng isang paunawa kapag na-iskedyul namin ang iyong pagdinig.

—Maaari kang matuto nang higit pa tungkol sa proseso ng pagdinig sa www.ssa.gov/appeals/hearing_process.html (magagamit lamang sa Ingles).

- Pagsusuri ng Appeals Council (Form HA-520).

—Kung hindi ka sumasang-ayon sa iyong desisyon sa pagdinig, maaari mong tanungin ang Appeals Council upang suriin ang desisyon.

—Ang Appeals Council maaaring tanggihan o balewalain ang iyong kahilingan para sa pagsusuri, o maaari itong magbigay ng pagsusuri.

—Kung ang Appeals Council ay ibibigay ang iyong kahilingan para sa pagsusuri, maglalabas ito ng bagong desisyon o ibabalik ang iyong kaso sa isang hukom ng administratibong batas para sa karagdagang aksyon.

—Maaari kang matuto nang higit pa tungkol sa Appeals Council Request for Review proseso ng www.ssa.gov/appeals/appeals_process.html (magagamit lamang sa Ingles).

- Pagsusuri ng Hukuman ng Pederal

—Kung hindi ka sumasang-ayon sa Appeals Council's desisyon sa iyong kaso, o kung ang Appeals Council tinatanggihan ang iyong kahilingan para sa pagrepaso, maaari kang maghain ng aksyong sibil sa Hukuman ng pederal na distrito.

—Upang matuto nang higit pa tungkol sa proseso ng pagsusuri ng Hukuman ng Pederal, bisitahin ang www.ssa.gov/appeals/court_process.html (magagamit lamang ito sa Ingles).

Kailan mag-apela

Ang pinakamahalagang bahagi na dapat tandaan tungkol sa isang apela ay ang takdang panahon kung saan maaari kang humingi ng isa. Sa pangkalahatan, mayroon kang 60 araw mula sa petsa na natanggap mo ang paunawa ng aming desisyon na humiling ng anumang apela. Ipinapalagay namin na matatanggap mo ang aming paunawa sa loob ng limang araw pagkatapos ng petsa sa sulat, maliban kung maipakita mo sa amin na nakuha mo ito sa ibang pagkakataon.

Kung hindi ka mag-apela sa loob ng 60 araw na limitasyon sa oras, maaaring mawala sa iyo ang iyong karapatang umapela at ang huling desisyon na ginawa namin ay magiging pinal. Halimbawa, kung hindi ka humingi ng muling pagsasaalang-alang sa loob ng 60 araw, maaaring mawala sa iyo ang iyong karapatang magkaroon ng pagdinig.

Kung mayroon kang magandang dahilan para hindi iapela ang iyong kaso sa loob ng mga limitasyon ng panahon, maaari ka naming bigyan ng mas maraming oras. Ang isang kahilingan para sa karagdagang oras ay dapat gawin sa amin sa pamamagitan ng sulat, na nagsasaad ng dahilan ng pagkaantala.

Kung ang huling araw ng pag-apela ay sa Sabado, Linggo, o pambansang holiday, ang limitasyon sa oras ay umaabot sa susunod na araw ng trabaho.

Paano mag-apela

Kung nakatanggap ka ng pagpapasiya mula sa amin na hindi mo sinasang-ayunan, kailangan mong magpadala sa amin ng isang kahilingan nang nakasulat. Maaari kang humiling ng apela online para sa karamihan ng mga antas ng apela, kahit na nakatira ka sa labas ng United States. Bisitahin ang www.ssa.gov/benefits/disability/appeal.html (magagamit lang sa Ingles) para makapagsimula ang iyong online na apela. Ang muling pagsasaalang-alang, pagdinig ng isang administratibong hukom ng batas, at pagsusuri ng Appeals Council ang mga apela ay online.

Ang pinakamabilis at pinakamadaling paraan upang humiling ng apela ay ang magsumite ng kahilingan online, ngunit ang mga form ng apela ay magagamit din para sa pag-download sa www.ssa.gov/forms (magagamit lamang sa Ingles). Maaari mo ring tawagan ang aming walang bayad na numero, **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**), o kaya tawagin ang iyong local Social Security office (bagama't available lang sa English ang tagahanap ng lokal na opisina, maaari mong ilagay ang iyong zip code para mahanap ang pinakamalapit na lokal na opisina) para humiling ng mga form ng apela.

Mga sobrang bayad

Kung mayroon kang labis na bayad, magpapadala kami ng abiso na nagpapaalam sa iyo kung binayaran ka namin nang higit sa dapat mong natanggap. Ipinapaliwanag ng abiso kung paano hilingin sa amin na muling isaalang-alang ang aming desisyon, o hindi kolektahin ang sobrang bayad (tinatawag namin itong “pagwawaksi”), o hayaan kang magbayad ng halaga sa ibang rate. Ang

aming webpage (makikita lamang sa Ingles) nagpapaliwanag kung ano ang gagawin sa bawat sitwasyon.

Pag-apela ng Desisyon sa Paghinto ng Kapansanan

Kung nakatanggap ka ng desisyon na wala ka nang kwalipikadong kapansanan, kakailanganin mong maghain ng apela sa Request for Reconsideration – Disability Cessation Right to Appear (SSA-789). Ang form na ito ay hindi online, ngunit maaari mong i-download ang form na ito sa www.ssa.gov/forms (magagamit lamang sa Ingles).

Pagpapatuloy ng mga pagbabayad:

- **Pagkatapos ng medikal na pagsusuri:**
 - Kung iaapela mo ang aming pagpapasiya na wala ka nang kwalipikadong kapansanan sa loob ng 10 araw pagkatapos ng petsa na natanggap mo ang aming sulat, magpapatuloy ang iyong mga pagbabayad habang gumagawa kami ng desisyon sa iyong apela.
- **Pagkatapos ng isang hindi medikal na pagsusuri:**
 - Kung ikaw ay tumatanggap ng SSI at maghain ng apela para sa isang di-medikal na pagpapasiya sa loob ng 60 araw pagkatapos ng petsa na natanggap mo ang aming sulat:
 - Magpapatuloy ang iyong mga pagbabayad.
 - Ang iyong mga pagbabayad ay mananatili sa parehong halaga hanggang sa makagawa kami ng desisyon sa iyong apela.
 - Kung hindi pabor ang desisyon sa iyong apela, maaaring kailanganin mong ibalik ang anumang pera na hindi ka karapat-dapat na makuha.

- Anumang tulong medikal na mayroon ka na nakabatay sa SSI maaari ding huminto. Kung huminto ang iyong tulong medikal, makikipag-ugnayan sa iyo ang iyong ahensya ng tulong medikal.

Ang iyong karapatan sa pagkatawan sa iyong apela

Maaari mong piliin na may tumulong sa iyo sa iyong apela o kumatawan sa iyo. Ang iyong kinatawan ay maaaring isang abogado o iba pang kwalipikadong tao na pamilyar sa iyo at sa programa ng Social Security. Makikipagtulungan kami sa iyong kinatawan tulad ng gagawin namin sa iyo. Maaari silang kumilos para sa iyo sa karamihan sa Social Security ay mahalaga at makakatanggap ng kopya ng anumang mga desisyon na gagawin namin tungkol sa iyong paghahabol.

Ang iyong kinatawan ay hindi maaaring maningil o mangolekta ng bayad mula sa iyo nang hindi muna nakakakuha ng nakasulat na pag-apruba mula sa amin.

Maaari ka naming bigyan ng impormasyon tungkol sa mga organisasyon na maaaring makatulong sa iyo na makahanap ng isang kinatawan. Maraming kinatawan ang naniningil ng bayad, ngunit may iba pa na nagbibigay ng mga libreng serbisyo kung kwalipikado ka, o naniningil lamang ng bayad kung nabigyan ka ng mga benepisyo. Karaniwan, kakailanganin ng iyong kinatawan ang aming nakasulat na pag-apruba bago mangolekta ng bayad. Kung magpasya kang pumili ng isang kinatawan, kailangan mong sabihin sa amin nang nakasulat. Maaari mong gamitin ang aming form para sa layuning ito, Claimant's Appointment of a Representative (Form SSA-1696).

Sinusuri ang Katayuan ng Iyong Apela

Naghain ka man ng iyong apela online, sa pamamagitan ng koreo, o sa isang opisina, maaari mong suriin ang katayuan ng iyong apela gamit ang iyong personal na *my* Social Security account. Ang

personal *my* Social Security account i ay isang madali, maginhawa, at seguridad na paraan upang makipagnegosyo sa amin. Kung wala ka nito, maaari kang gumawa ng isa ngayon sa pamamagitan ng pagbisita sa: www.ssa.gov/myaccount (magagamit lamang sa Ingles).

Pakikipag-ugnayan sa Amin

May ilang paraan upang makipag-ugnayan sa amin, gaya ng online, sa telepono, at personal. Narito kami para sagutin ang mga tanong mo at para paglingkuran ka. Sa loob ng mahigit 85 taon, nakatulong ang Social Security na gawing matiwasay ang kasalukuyan at kinabukasan sa pamamagitan ng pagbibigay ng mga benepisyo at pinansiyal na proteksyon para sa milyon-milyong tao sa kanilang paglalakbay sa buhay.

Bisitahin ang aming website

Ang pinakamaginhawang paraan para magsagawa ng gawain sa Social Security ay online sa www.ssa.gov (available sa wikang Ingles at Espanyol). Marami kang magagawa. Available lang sa wikang Ingles ang ilan sa mga serbisyong ito. Para tulungan kang magsagawa ng gawain sa Social Security,

- Mag-apply para sa Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Ekstrang Tulong sa mga gastusin sa plano sa inireresetang gamot ng Medicare) (available lang sa wikang Ingles).
- Mag-apply para sa karamihang uri ng benepisyo (available lang sa wikang Ingles).
- Humanap ng mga kopya ng aming mga publikasyon (available sa iba't ibang wika).
- Masagot ang mga madalas itanong (available sa wikang Ingles at Espanyol).

Kapag gumawa ka ng isang personal na *my* Social Security account (available lang sa wikang Ingles), mas marami ka pang magagawa.

- Repasuhin ang iyong *Social Security Statement* (Pahayag ng Social Security).

- Beripikahin ang iyong mga kinita.
- Kumuha ng mga pagtaya ng mga benepisyo sa hinaharap.
- Mag-print ng sulat ng beripikasyon ng benepisyo.
- Baguhin ang iyong impormasyon ng direktang deposito.
- Humiling ng kapalit na Medicare card.
- Kumuha ng kapalit na SSA-1099/1042S.
- Humiling ng kapalit na Social Security card, kung wala kang pagbabago at nakikibahagi ang iyong estado.

Maaaring maging limitado ang iyong pag-access sa iyong personal na my Social Security account para sa mga gumagamit sa labas ng Estados Unidos.

Tumawag sa amin

Kung hindi mo magamit ang aming mga online na serbisyo, matutulungan ka namin sa telepono kapag tumawag ka sa iyong lokal na opisina ng Social Security o sa aming Pambansang Numerong toll-free na 800. Nagbibigay kami ng libreng mga serbisyo ng interpreter kapag hiniling. Mahahanap mo ang impormasyon ng iyong lokal na opisina sa pamamagitan ng paglalagay ng iyong ZIP code sa aming webpage ng tagahanap ng opisina (bagama't ang tagahanap ng lokal na opisina ay available lang sa wikang Ingles, maaari mong ilagay ang iyong zip code para mahanap ang pinakamalapit na lokal na opisina).

Maaari kang tumawag sa amin sa **1-800-772-1213** — o sa aming numero ng TTY, **1-800-325-0778**, kung ikaw ay bingi o mahina ang pandinigmakarinig — sa pagitan ng 8:00 a.m. – 7:00 p.m., Lunes hanggang Biyernes. **Ang oras ng paghihintay para makausap ang isang kinatawan ng Social Security ay karaniwang mas maikli tuwing Miyerkules hanggang Biyernes o sa bandang hapon.** Para sa aming mga libreng serbisyo ng interpreter, manatili sa linya at manatiling tahimik sa panahon ng aming mga hudyat na English voice automation, hanggang sumagot ang isang kinatawan ng Social Security. Makikipag-ugnayan ang kinatawan ng Social Security sa isang interpreter para tumulong sa iyong tawag.

Nag-aalok din kami ng maraming awtomatikong serbisyo sa telepono sa Ingles at Espanyol, available 24 na oras kada araw, kaya hindi mo kailangang makipag-usap sa isang kinatawan ng Social Security.

Kung mayroon kang mga dokumentong kailangan naming makita, tandaan na dapat orihinal ang mga ito o mga kopya na sertipikado ng ahensya na nag-isyu.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10058-TL | May 2022
Ang Iyong Karapatan na Tanungin ang Desisyon na Ginawa sa Iyong Pag-angkin
Your Right to Question the Decision Made on Your Claim (Tagalog)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Ginawa at inilathala sa gastos ng nagbabayad ng buwis sa U.S.